



Ministero degli Affari Esteri  
e della Cooperazione Internazionale

DA  
IL MONDO IN ITALIANO

# COME DENTRO UNO SPECCHIO

## L'Italia vista fuori dall'Italia

### CONCORSO CINEMATOGRAFICO

La Società Dante Alighieri, in occasione della XVII edizione della Settimana della lingua italiana nel Mondo, promossa dalla Direzione Generale del Sistema Paese del Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale (che avrà per tema quest'anno "L'italiano al cinema. L'italiano nel cinema"), in collaborazione con la Confederazione Svizzera, offre la possibilità ai giovani registi emergenti (e non) di età compresa tra i 18 e i 26 anni di tutte le nazionalità, di partecipare con un proprio cortometraggio al concorso cinematografico sul tema:

**"Come dentro uno specchio. L'Italia vista fuori dall'Italia"**

1) Con ogni mezzo a disposizione, dallo smartphone al tablet, alle macchine da presa professionale, i partecipanti dovranno realizzare un filmato sull'Italia sotto le diverse forme, dall'arte alla moda, dal paesaggio alla cucina, dalla lingua alla storia e alle altre peculiarità che maggiormente contribuiscono a dare un'idea del nostro Paese nel mondo (ital-simpatia).

2) Il soggetto è libero e può svolgersi sotto forma di breve documentario, di monologo o di dialogo a due o più interpreti.

3) La durata del filmato non dovrà superare i 5 minuti e potrà essere girato a colori o bianco e nero, non escluse tecniche accessorie.

4) L'iscrizione e la partecipazione sono completamente gratuite.

5) I video dovranno essere pubblicati su un canale internet di condivisione gratuita a scelta tra Youtube e Vimeo e nei titoli di testa dovrà comparire la locandina del concorso (in allegato).

I candidati dovranno inviare i propri lavori entro il 15 settembre 2017 all'indirizzo [concorsovideo@ladante.it](mailto:concorsovideo@ladante.it), specificando nell'oggetto del messaggio "Concorso COME DENTRO UNO SPECCHIO - L'Italia fuori dall'Italia" e nel corpo del testo il proprio nome, cognome, data di nascita, numero di telefono, link del video prodotto (se socio di un Comitato della Dante si dovrà indicare l'appartenenza e il numero della tessera societaria).

6) La giuria sarà formata da un rappresentante della Società Dante Alighieri, uno del MAECI, uno del MiBACT (Direzione Generale Cinema), uno dell'Ambasciata Svizzera in Italia e uno di Radio RAI3 (trasmissione Hollywood Party).

► **1° posto:** un viaggio e soggiorno a Roma per visitare gli storici studi di Cinecittà e gli scorci dei set cinematografici "a cielo aperto"

► **2° posto:** un corso di lingua o cultura italiana presso le 4 scuole di italiano della "Dante" (Roma, Bologna, Firenze, Milano)

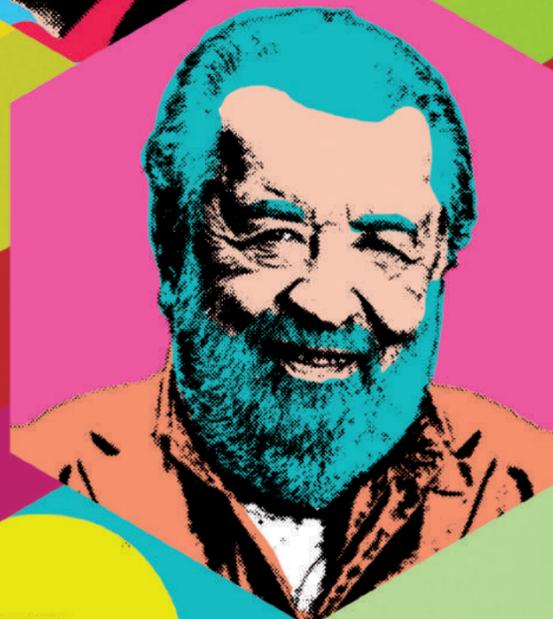
► **3° posto:** una collana di pubblicazioni a tema

► **Premio Speciale della Svizzera:** dedicato al miglior filmato realizzato da residenti in Svizzera. Un pass che permetterà l'accesso ad ogni proiezione dell'edizione 2018 del Festival del film Locarno ([www.pardo.ch](http://www.pardo.ch))

7) I cortometraggi in lingue diverse dall'italiano dovranno essere completi di sottotitoli in italiano.

8) La Società Dante Alighieri e il MAECI avranno diritto d'uso e pubblicazione gratuiti sulle opere presentate, con il solo vincolo di indicare il nome dell'autore. È prevista la pubblicazione sul sito ufficiale e sui social network delle istituzioni interessate nell'iniziativa.

9) I nomi dei vincitori e le modalità per la consegna dei premi saranno pubblicati sui siti della "Dante" [www.ladante.it](http://www.ladante.it) e sui portali del MAECI.



**PER INFORMAZIONI:** [concorsovideo@ladante.it](mailto:concorsovideo@ladante.it)

IN COLLABORAZIONE CON:



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra



Locarno Festival  
2-12 | 8 | 2017

**10) Tecnica Di Ripresa:** Saranno valutati lo stile intrapreso durante le riprese, le inquadrature e i piani utilizzati e la correttezza degli stessi, la composizione della scena, la messa a fuoco corretta, l'utilizzo di tecniche.

**11) Scenografia:** Sarà valutata la scelta dell'ambiente, sia esso artificiale o naturale, e l'impatto effettivo con la scena stessa. Anche se non prettamente appartenente a questa categoria, è stato inserito in "Scenografia" anche una valutazione sull'utilizzo delle luci e della fotografia.

**12) Recitazione:** Si valuteranno espressività, naturalezza, disinvoltura e carisma. La recitazione rappresenta lo spirito comunicativo che l'autore/regista vuole far percepire allo spettatore.

**13) Audio:** Si valuterà la tecnologia utilizzata (Mono, Stereo, Dolby o DTS), il rapporto di chiarezza del suono ed eventuali effetti utilizzati.

**14) Colonna Sonora:** Si valuterà l'appropriatezza delle musiche utilizzate nel contesto della scena, l'originalità delle stesse e il rapporto di mixaggio con la traccia audio. Non si terranno in giudizio musiche vincolate da diritti.

**15) Effetti CG:** Se usata, verranno valutati gli effetti digitali in Computer Grafica (la qualità, l'impatto visivo e la corretta fusione con la scena).

**16) Trucco:** Se utilizzati, verranno valutati trucchi corporei di scena per qualità, impatto visivo e corretta fusione con la scena.

**17) Montaggio:** Verrà valutata la capacità tecnica, qualitativa e strumentale nel taglio/montaggio delle scene.

**18) Originalità - Idea - Nota della Giuria:** In questa sezione viene valutata l'originalità dell'opera, inoltre viene data voce a eventuali note della giuria. Ovviamente ciascuna voce ha un proprio peso che influirà in modo percentuale nella valutazione globale.

**19) Criteri di selezione e giudizio dei cortometraggi:** La valutazione verrà espressa da ciascun componente della Giuria in piena autonomia, secondo i canoni di giudizio cui ciascun componente deciderà liberamente di attenersi. Sarà redatto un verbale che avrà valore di giudizio definitivo e inappellabile.